

RAIDER[®] PRO



RAIDER[®]
Pro

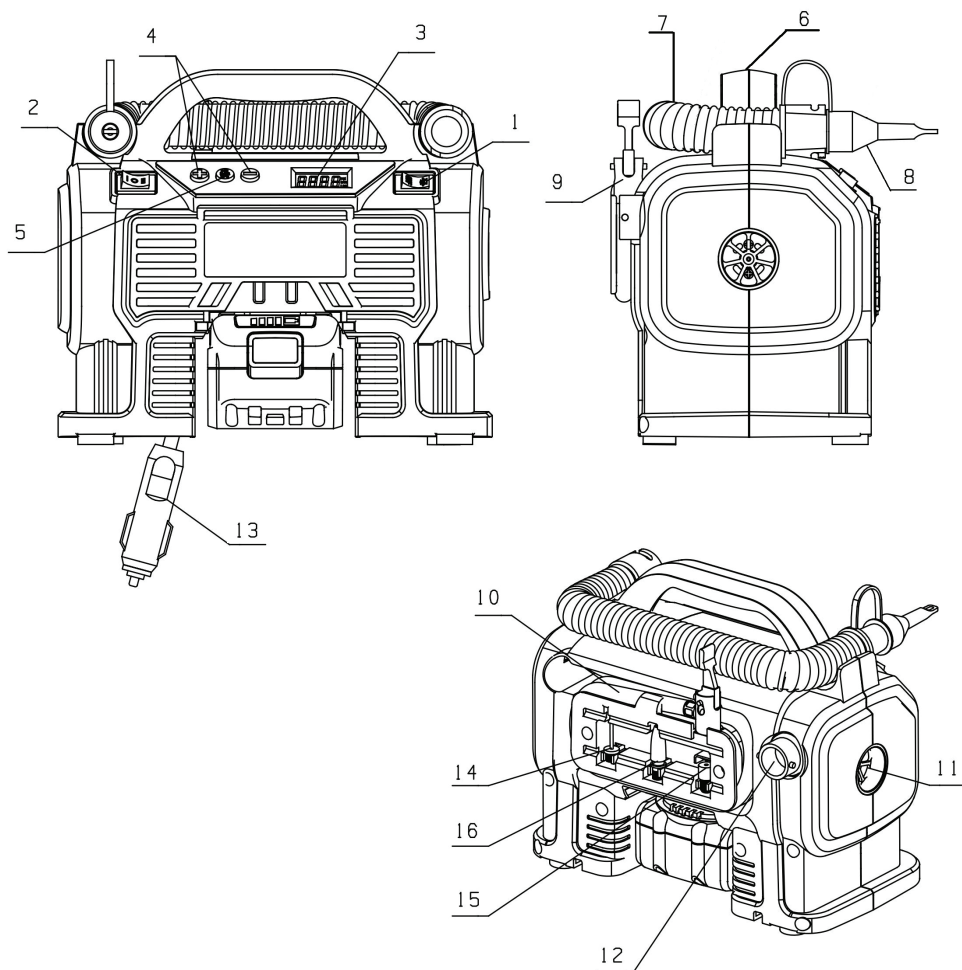
- Акумулаторен компресор
- Cordless Air Compressor
- Masina de insurubat cu impact

RDP-JAC20
SOLO

Contents

4	BG	схема
8	BG	оригинална инструкция за употреба
14	EN	original instructions' manual
20	RO	instrucțiuni

FIG.A / ФИГ.А



BG ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО.

Акумулаторната машина се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System.

EN BATTERY AND CHARGER INFORMATION.

The machine is supplied without a battery and charger. Use only battery and charger from the R20 System series.

EN/ DESCRIPTION

- 1 AC/DC power switch
- 2 Mode power switch
- 3 Digital readout
- 4 Pressure Setting button
- 5 Pressure Mode / Reset Button
- 6 Handle
- 7 High-volume hose
- 8 Tapered nozzle (high volume hose)
- 9 Universal valve adapter
- 10 High-pressure hose
- 11 High-volume pump deflate connection
- 12 High volume pump inflator connection
- 13 12V AC vehicle adapter
- 14 Inflator needle valve
- 15 Brass coupler adapter
- 16 Standard tapered nozzle

BG/ОПИСАНИЕ

- 1 AC/DC превключвател на захранването
- 2 Превключвател на режима на захранване
- 3 Цифрово отчитане
- 4 Бутон за настройка на налягането
- 5 Бутон за режим на налягане / Нулиране
- 6 Ръкохватка
- 7 Маркуч за голям обем
- 8 Конусна дюза (маркуч за голям обем)
- 9 Адаптер за универсален клапан
- 10 Маркуч за високо налягане
- 11 Връзка за изпускане на помпата с голям обем
- 12 Помпа за голям обем връзка за надуване
- 13 12V AC адаптер за превозно средство
- 14 иглена клапа за надуване
- 15 месингов съединителен адаптер
- 16 стандартна конусна дюза

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на водна помпа от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервизна мрежа с 40 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази водна помпа, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкцията за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват помпата. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-JAC20
напрежение:	V DC	20&12V
Мощност	W	90
Макс. налягане	bar	11
Макс. обеман поток за надуване (с ниско налягане)	L/min	400
Макс. обеман поток за засмукване (с ниско налягане):	L/min	370
Обороти на празен ход на компресора	min-1	3450
Обороти на празен ход на издухване	min-1	15000
ниво на звуково налягане LpA	dB	71.5 dB(A) K=3
ниво на звукова мощност LWA	dB	82.5 dB(A) K=3

Мотор

Уверете се, че вашето захранване отговаря на маркировката на табелката. Намаляването на напрежението с повече от 10% ще доведе до загуба на мощност и прегряване. Тези инструменти са фабрично тествани; ако този инструмент не работи, проверете захранването. Употреба по предназначение Този компресор е предназначен за домашна употреба. Не използвайте при мокри условия или в присъствието на запалими течности или газове. Не позволявайте на деца да влизат в контакт с инструмента. Необходим е надзор, когато неопитни оператори използват този инструмент.

МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, изключете устройството и го разкачете от източника на захранване и отстранете батерията, преди да правите каквито и да е настройки или да премахвате/инсталирате приставки или аксесоари. Случайното стартиране може да причини нараняване.

Съхранение (фиг. А)

Съхранение на 12V променливотоков адаптер Увийте 12V променливотоков кабел около държача на кабела, разположен отстрани на компресора, и щракнете 12V променливотоков конектор 13 в мястото му за съхранение на държача на кабела.

Съхранение на маркуча за въздух

Маркучът за високо налягане 10 е разположен в канал за съхранение. Увийте маркуча за високо налягане вътре в канала.

Съхранение на маркуча с голям обем

Маркучът с голям обем 7 е разположен в канал за съхранение отстрани на модула. Увийте маркуча с голям обем вътре в канала.

Съхранение на аксесоари

Аксесоарите 14, 15 и 16 се съхраняват в задната част на уреда в зоната за съхранение на аксесоари.

Поставяне на адаптера за универсален клапан за аксесоари (фиг. В)

Вашият уред за надуване се доставя с иглена клапа за надуване 14, месингов съединител 15, и стандартната заострена дюза 16, разположена отстрани на модула.

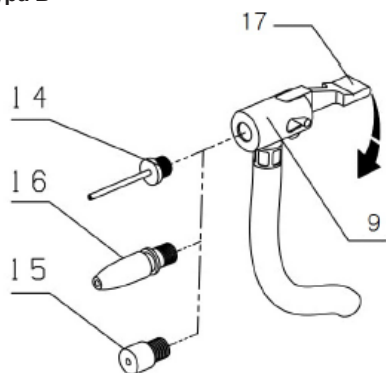
1. За да използвате универсалния адаптер за вентил 9, уверете се, че лостът е в горна позиция.
2. Поставете адаптера за клапан върху стеблото на игления вентил на надуваемото устройство, месингов съединителен адаптер или стандартна заострена дюза.
3. Натиснете лоста 17 на универсалния вентилен адаптер надолу, за да го фиксирате на място.
4. Поставете игления вентил за надуване, месинговия съединителен адаптер или заострена дюза в предмета, който ще се надува.

ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги се уверявайте, че лостът е в горна позиция когато не се използва.

Работете с компресора само с универсалния адаптер за вентил или с включените дюзи.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че адаптерът на универсалния клапан е здраво заключен на място, преди да включите уреда.

Фигура В

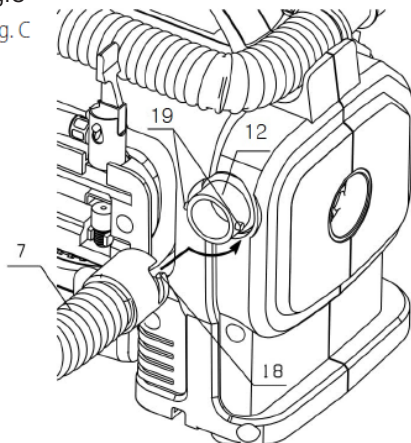


Отстранете маркуча за голям обем 7 от мястото за съхранение.

2. Подравнете вдлъбнатините 18 на маркуча с издатините 19 на връзката за надуване за голям обем 12 . След това плъзнете маркуча и го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да го закрепите.
3. За да премахнете, завъртете маркуча по посока на часовниковата стрелка и плъзнете маркуча.

Fig.C

Fig. C



ЗАБЕЛЕЖКА: Много надуваеми дюшеци имат вътрешен капак, който предотвратява загубата на въздух по време на надуване, особено надуваемите дюшеци. Освен ако тази клапа не бъде изместена от дюзата, надуваемият аксесоар няма да се надуе. Натиснете силно дюзата във вентила, за да се уверите, че избутвате тази клапа от пътя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск от спукване. Прекомерното въздушно налягане може да причини опасен риск от спукване или нараняване. Проверете максималното налягане на производителя за предмети, които са надути.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако номиналното налягане за надувания артикул е над 6.9 bar, имайте предвид, че максималното време за работа е 10 минути, оставете да почине за 20 минути преди повторна употреба.

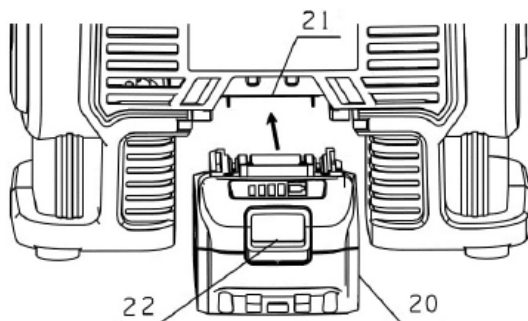
ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, изключете уреда и го разкачете от източника на захранване и отстранете батерията, преди да правите каквито и да е настройки или да премахвате/инсталирате приставки или аксесоари. Случайното стартиране може да причини нараняване.

Инсталиране и премахване на батерията (фиг. D) - не е включена в окомплектовката

ЗАБЕЛЕЖКА: За най-добри резултати се уверете, че вашата батерия е напълно заредена. За да инсталирате батерията 20 в помпата, подравнете батерията с релсите вътре в порта за батерията 21 на помпата и го плъзнете в порта, докато батерията се закрепи здраво и се уверете, че няма да се освободи. За да извадите батерията от инструмента, натиснете бутона за освобождаване 22 и здраво издърпайте батерията от дръжката на инструмента. Поставете го в зарядното устройство, както е описано в раздела за зарядно устройство в това ръководство

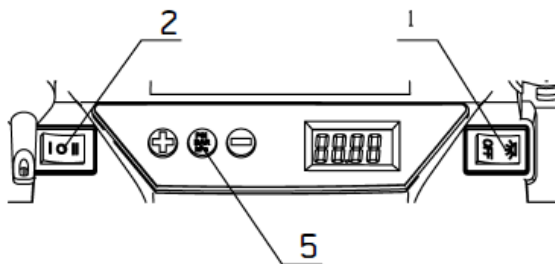
Fig. D



Включване (фиг. А, Е)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск от спукване. Не оставяйте уреда да работи без надзор. Прекомерното напompване на гуми и други елементи може да доведе до сериозни наранявания и имуществени щети. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато захранването се подава към помпата от 12V, 20V батерия, дисплеят за цифрово отчитане ще остане включен за около 10 минути, преди дисплеят да се изключи/ премине в режим на заспиване режим. Това се случва, когато устройството не работи. За да събуди системата, потребителят ще трябва да натисне бутона за режим на натиск/нулиране 5 . В този момент цифровото отчитане ще се включи и помпата е готова за употреба. Преди да включите помпата си, решете кой източник на енергия ще използвате; 12V променливотоков адаптер или 20V батериен пакет. За да използвате 12V променливотоков адаптер или 20V батериен пакет, натиснете превключвателя за захранване AC/DC 1, разположен отпред на устройството, на DC.-Ако използвате 12V променливотоков адаптер за превозно средство 13, винаги докрай удължавайте 12V AC кабела преди всяка употреба. -Свържете 12V променливотоков адаптер за превозно средство 13 към 12V променливотоков гнездо за аксесоари на вашето превозно средство.

Fig. E



За голям обем

Маркучът с голям обем е предназначен да се използва за предмети, които задържат големи количества въздух, като надуваеми дюшеци, салове и надуваеми аксесоари за басейни.

ЗАБЕЛЕЖКА: Режимът за голям обем въздух НЯМА функция за автоматично изключване.

1. Прикрепете маркуча за голям обем 7 към връзката за надуване на помпата за голям обем 12, както е описано в раздела за маркуча за голям обем.
2. Поставете маркуча с голям обем 7 или неговата заострена дюза 8 в обекта, който се надува.
3. Натиснете страната за голямо количество въздух на превключвателя за захранване на режима

2, обозначен със символа на въздушен матрак.

4. За да изключите, натиснете превключвателя на захранването в централна позиция.

За включване на високо налягане

Маркучът за високо налягане е предназначен да се използва за предмети, които се нуждаят от повече въздушно налягане, като гуми и баскетболни топки.

1. Извадете маркуча за високо налягане 10 от мястото за съхранение.

2. Прикрепете дюза

3. Поставете дюзата в обекта, който се надува.

4. Натиснете страната с високо налягане на превключвателя за захранване на режима 2, обозначен със символа на гумата.

5. За да изключите, натиснете превключвателя на захранването в централна позиция.

Издухване с помощта на маркуча с голям обем (фиг. А, F)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете се от изхвърляне на предмети. При изпускане големи количества въздух ще излязат от връзката за надуване на помпата с голям обем 12. Уверете се, че адаптерът на универсалния клапан не е насочен към никого или към нищо.

1. Извадете маркуча за голям обем 7 от мястото за съхранение.

2. Подравнете края на маркуча 24 с изпускателната връзка на помпата с голям обем 11. След това плъзнете плътно маркуча, така че да е стабилно на място.

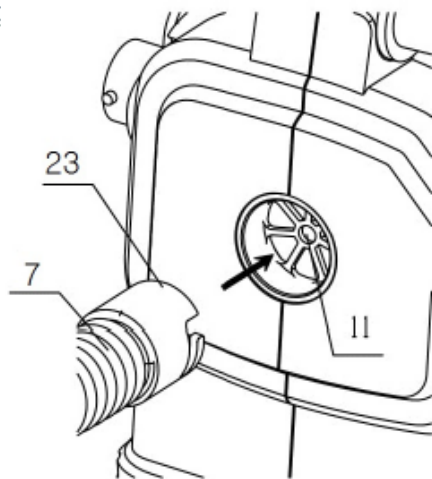
3. Поставете маркуча или неговата заострена дюза 8 в обекта, който изпускате.

4. Натиснете страната с високо налягане на превключвателя за захранване на режима 2, обозначен със символа на надуваем матрак.

5. За да изключите, натиснете превключвателя на захранването в централна позиция.

6. За да премахнете маркуча, завъртете маркуча обратно на часовниковата стрелка и плъзнете маркуча

Fig



Настройка на налягането за автоматично изключване (фиг. А)

ЗАБЕЛЕЖКА: Цифровото отчитане ще показва налягането на надуване само когато се използва помпата. Както в режим на надуване, така и в режим на помпа, уредът ще показва състоянието на батерията.

1. За да превключите между различните единици (psi, bar или kPa), натиснете бутона за режим на налягане/нулиране 5, докато се покажат необходимите единици.

2. Натиснете бутоните - или + за настройка на налягането 4, докато се покаже необходимото налягане.

3. След 3 секунди дисплеят ще мига и ще се върне към показанието „0.0“. Това е нормално.

4. Свържете адаптера на универсалния клапан 9 и аксесоарите, ако е необходимо, към елемента,

който ще се надува, като се уверите, че лостът на адаптера на универсалния клапан е в долна позиция, за да го заключите на място.

5. За да стартирате компресора, натиснете превключвателя за захранване на режима 2 към страната на символа на гумата.

6. Когато артикултът, който трябва да се надуе, достигне предварително зададената стойност, устройството автоматично ще се изключи. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Може да забележите, че действителното отчитане на налягането може да спадне след няколко секунди. Това е нормално.

7. За да спрете уреда по всяко време, натиснете основния бутон за захранване обратно в централната позиция.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако превключвателят на захранването е изключен, всички настройки ще бъдат загубени и ще трябва да бъдат въведени отново. Това е защитна функция за предотвратяване на риска от **ПРЕНАДУВАНЕ** на предмети.

Използване на уреда за надуване като манометър

1. Свържете адаптера на универсалния клапан 9 към елемента, който ще се проверява.

2. Натиснете превключвателя за захранване на режима 2 от страната на символа на гумата.

3. Цифровото показание ще покаже налягането на артикула.

4. След като проверите, натиснете превключвателя за режим на захранване 2 обратно в централната позиция и върнете маркуча за въздух на мястото за съхранение.

ПОДДРЪЖКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, изключете уреда и го изключете от източника на захранване и отстранете батерията, преди да правите каквито и да е настройки или да премахвате/инсталирате приставки или аксесоари. Случайното стартиране може да причини нараняване.

Почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Издухвайте мръсотията и праха от всички вентилационни отвори с чист, сух въздух поне веднъж седмично. За да сведете до минимум риска от нараняване на очите, винаги носете одобрени от ANSI Z87.1 предпазни средства за очи, когато извършвате това.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте разтворители или други силни химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да отслабят пластмасовите материали, използвани в тези части. Използвайте кърпа, навлажнена само с вода и мек сапун. Никога не позволявайте течност да попадне вътре в инструмента; никога не потапяйте която и да е част от инструмента в течност.

Изхвърляне.

Машината, аксесоарите и опаковката трябва да бъдат сортирани за щадящо околната среда рециклиране. Пластмасовите компоненти са етикетирани за категоризирано рециклиране. Не изхвърляйте електроинструментите в битовите отпадъци! Съгласно Европейската насока 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в национално право, електроинструментите, които вече не могат да се използват, трябва да се събират отделно и да се изхвърлят по подходящ за околната среда начин.





DECLARATION OF CONFORMITY

Cordless air compressor RDP-JAC20

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlásujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobek je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdam visi atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā ar atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je stroj ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015

EN 1012-1:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 50498:2010

2006/42 EC, 2014/30EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

February 1, 2024



Brand Manager:

Krasimir Petkov

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Помско шосе" 246.

Продукт: Акумулаторен компресор
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-JAC20

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015
EN 1012-1:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 50498:2010



Място и дата на издаване:
София, България
01 Февруари 2024 г.

Бранд мениджър:
Красимир Петков

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ **RAIDER®**

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотризирана сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предаката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспук – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- хранящият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел. ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от заstopоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- **18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, хранящият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния

срок за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени. Законната гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;
2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;
3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или
4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.